



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
20 November 2014  
Russian  
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Третий комитет

Пункт 64(а) повестки дня

Поощрение и защита прав детей

**Аргентина, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Гватемала, Гондурас, Исландия, Мексика, Новая Зеландия, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Швейцария, Турция, Уругвай и Венесуэла (Боливарианская Республика): пересмотренный проект резолюции**

## Защита детей от издевательств

*Генеральная Ассамблея,*

*подчеркивая,* что Конвенция о правах ребенка<sup>1</sup> служит стандартом в деле поощрения и защиты прав ребенка и что государства — участники Конвенции принимают все соответствующие законодательные, административные и другие меры для осуществления прав, признаваемых в Конвенции,

*ссылаясь* на все свои предыдущие резолюции о правах ребенка и резолюции, принятые Советом по правам человека, которые имеют отношение к защите детей от издевательств,

*ссылаясь также* на Декларацию Организации Объединенных Наций об образовании и подготовке в области прав человека<sup>2</sup> и Декларацию принципов терпимости Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры<sup>3</sup>,

*ссылаясь далее* на доклад Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей 2006 года<sup>4</sup>, доклад Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, озаглавленный «Решение проблемы насилия в школах: глобальные перспективы — сокращение разрыва между стандартами и практикой», дискуссионный форум высокого уровня 2014 года на тему «Раскрытие потенциала детей и минимизация

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

<sup>2</sup> Резолюция 66/137, приложение.

<sup>3</sup> A/51/201, приложение, добавление I.

<sup>4</sup> A/61/299.



ция рисков: информационно-коммуникационные технологии, Интернет и насилие в отношении детей» и доклад Детского фонда Организации Объединенных Наций 2014 года о насилии в отношении детей, озаглавленный «Скрытый на видном месте: статистический анализ насилия в отношении детей», в которых затрагивается вопрос об издевательствах,

*признавая*, что издевательства, в том числе через Интернет, могут выражаться в форме насилия и агрессии и что издевательства в любой форме могут иметь негативные последствия для прав детей и их благополучия, и сознавая необходимость предотвращения и искоренения издевательств среди детей,

*будучи обеспокоенной* фактами издевательств в различных частях мира и тем, что дети, являющиеся жертвами издевательств со стороны своих сверстников, могут подвергаться большей угрозе возникновения целого ряда эмоциональных проблем, которые могут, в частности, приводить на повышенному риску депрессии и самоубийств, а также возможным долгосрочным последствиям для способности человека раскрыть свой собственный потенциал,

*признавая*, что в некоторых странах соответствующие учреждения и механизмы Организации Объединенных Наций оказывают, по просьбе, техническое содействие и поддержку в целях укрепления национального потенциала в области решения проблемы и предотвращения издевательств,

*признавая*, что условия, в которых находятся дети, могут влиять на их поведение, и признавая также важную роль, которую должны играть члены семьи, законные опекуны, осуществляющие уход лица, учителя, гражданское общество и средства массовой информации в деле предотвращения издевательств,

*признавая также*, что семья несет главную ответственность за воспитание и защиту детей, исходя из необходимости наилучшего обеспечения их интересов, и что дети, для всестороннего и гармоничного развития их личности, должны расти в кругу семьи и в атмосфере счастья, любви и понимания,

*признавая далее* важность обеспечения надлежащей статистической информации об издевательствах,

*отмечая* риски, связанные со злонамеренным использованием новых информационно-коммуникационных технологий и прикладных программ, включая повышенную уязвимость для издевательств, подчеркивая при этом, что эти средства могут открывать новые возможности для повышения уровня образования и, в частности, получения информации и просвещения относительно прав ребенка и могут быть полезными инструментами для обеспечения защиты детей,

*признавая*, что представители уязвимых групп могут подвергаться большему риску издевательств и что дети могут сталкиваться с различными формами издевательств в зависимости от их пола,

1. *признает*, что издевательства, в том числе через Интернет, могут иметь потенциальные долгосрочные последствия для осуществления прав человека детей и негативные последствия для детей, затронутых издевательствами или втянутых в этот процесс;

2. *признает также*, что издевательства могут быть связаны, в частности, с дискриминацией и стереотипами и что необходимо принимать меры для предотвращения издевательства по любому признаку;

3. *настоятельно призывает* государства-члены:

а) принять все необходимые меры по ограждению и защите детей, в том числе в школах, от любых форм насилия, включая формы издевательства, путем оперативного реагирования на такие акты и обеспечивать надлежащую поддержку детям, затронутым издевательствами или втянутых в этот процесс;

б) поощрять просвещение и инвестировать в него в качестве одного из мощных инструментов поощрения терпимости, чувства достоинства, взаимопонимания и взаимного уважения;

в) собирать статистическую информацию и данные, дезагрегированные по признаку пола, возраста и другим соответствующим параметрам, и представлять информацию на национальном уровне о проблеме издевательства в качестве основы для разработки эффективной государственной политики;

г) повышать информированность общественности, вовлекая в эту деятельность членов семей, законных опекунов, осуществляющих уход лиц, молодежь, школы, общины, общинных лидеров и средства массовой информации, а также организации гражданского общества, с участием детей, в отношении защиты детей от издевательства;

е) обмениваться национальным опытом и передовой практикой в области предотвращения и пресечения издевательства, в том числе через Интернет;

4. *просит* Генерального секретаря на основе информации, представленной государствами-членами и соответствующими заинтересованными сторонами, и в сотрудничестве с соответствующими подразделениями Организации Объединенных Наций представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии доклад о защите детей от издевательства с уделением особого внимания причинам и последствиям, передовому опыту и руководящим указаниям в отношении предотвращения издевательства и реагирования на них.